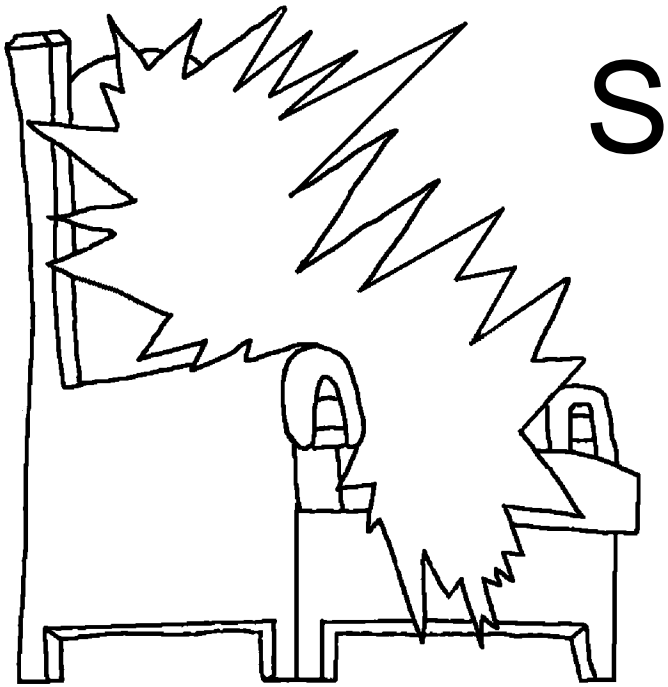
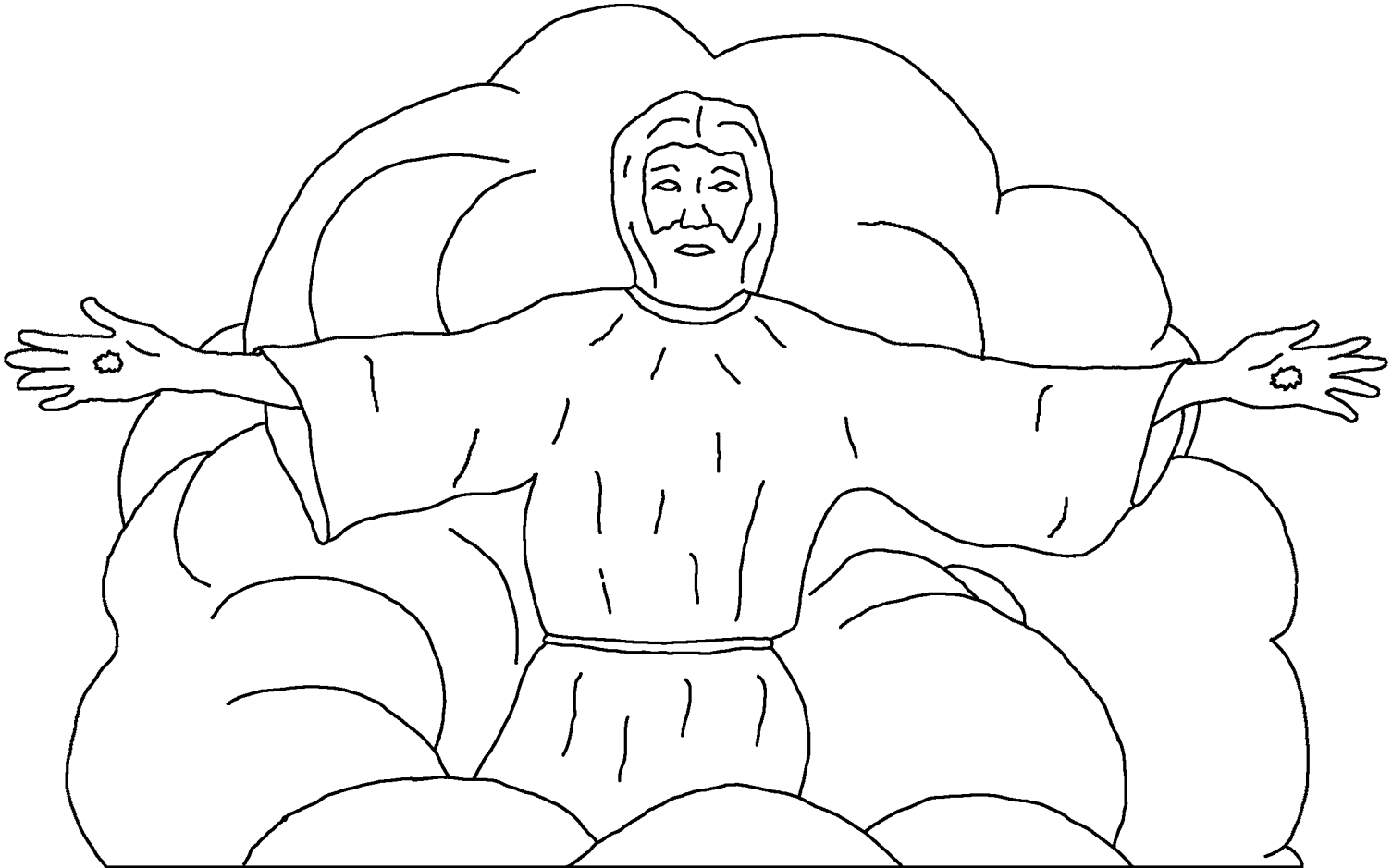
www.BibleForChildren.org

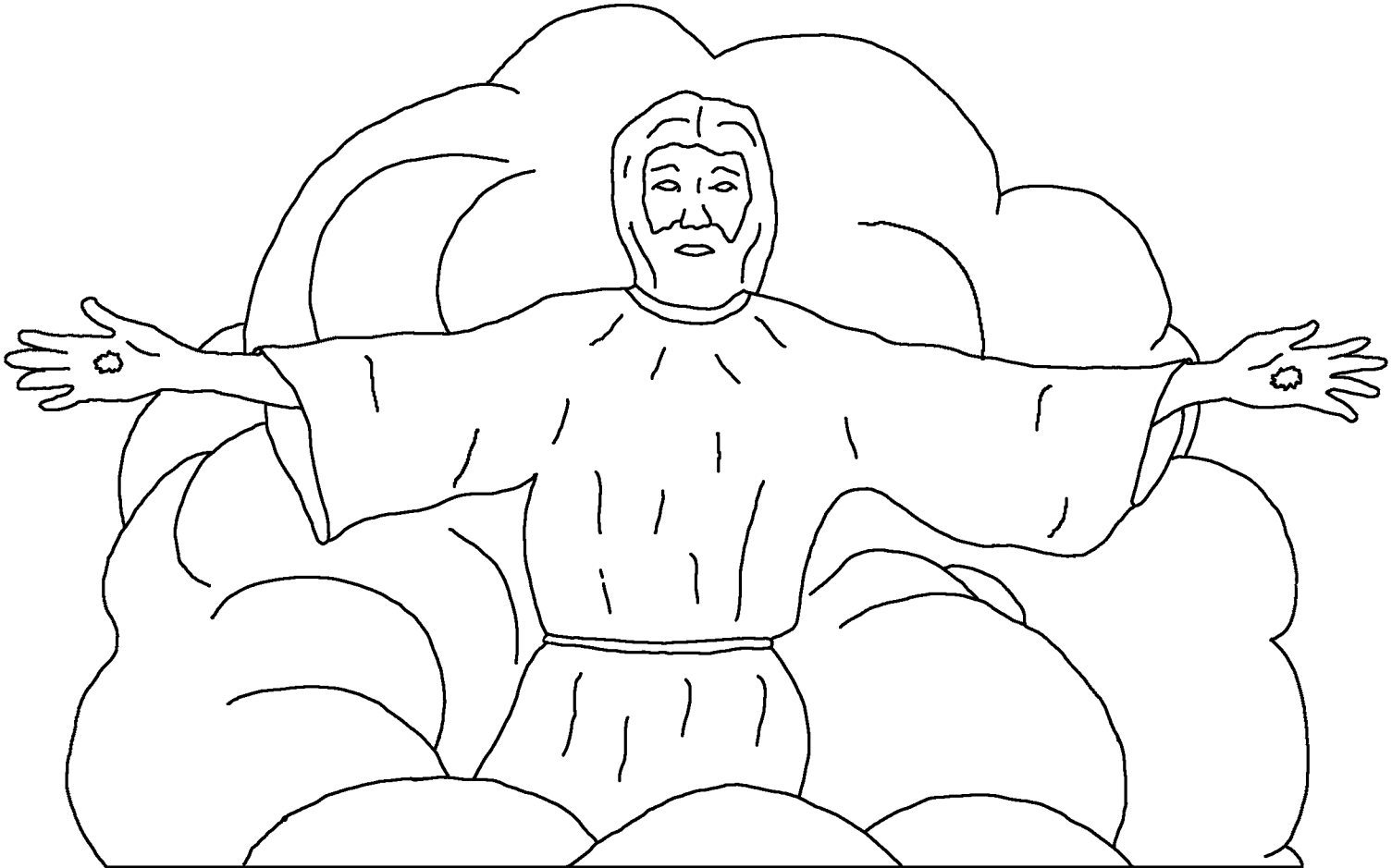


SAN JUAN 14

Oco bairo jã ca-ĩinemowĩ Jesú: —Mʉjaa seeto majuu yʉre tʉgooñarique paiqueticõaña. Diore tʉgooña nʉcʉbʉgoya. To bairi yʉ quenare tʉgooña nʉcʉbʉgoya.
Yʉ Pacʉ tʉpʉ mʉja ca-anipa wiiri capee ãa.
To ca-mamata mʉjaare yʉ buioboricʉ. Ani majuucõa.



To bairi mʉja ca-anipa paʉrire quenoo yuʉ aácʉ yʉ áa. Mʉja ca-anipa paʉrire quenooboja yaparori bero mʉjaare yʉ jei atígʉ. Topʉ mʉja quena yʉ ca-anopʉre yʉ mena mʉja anicõa aninucugarã.



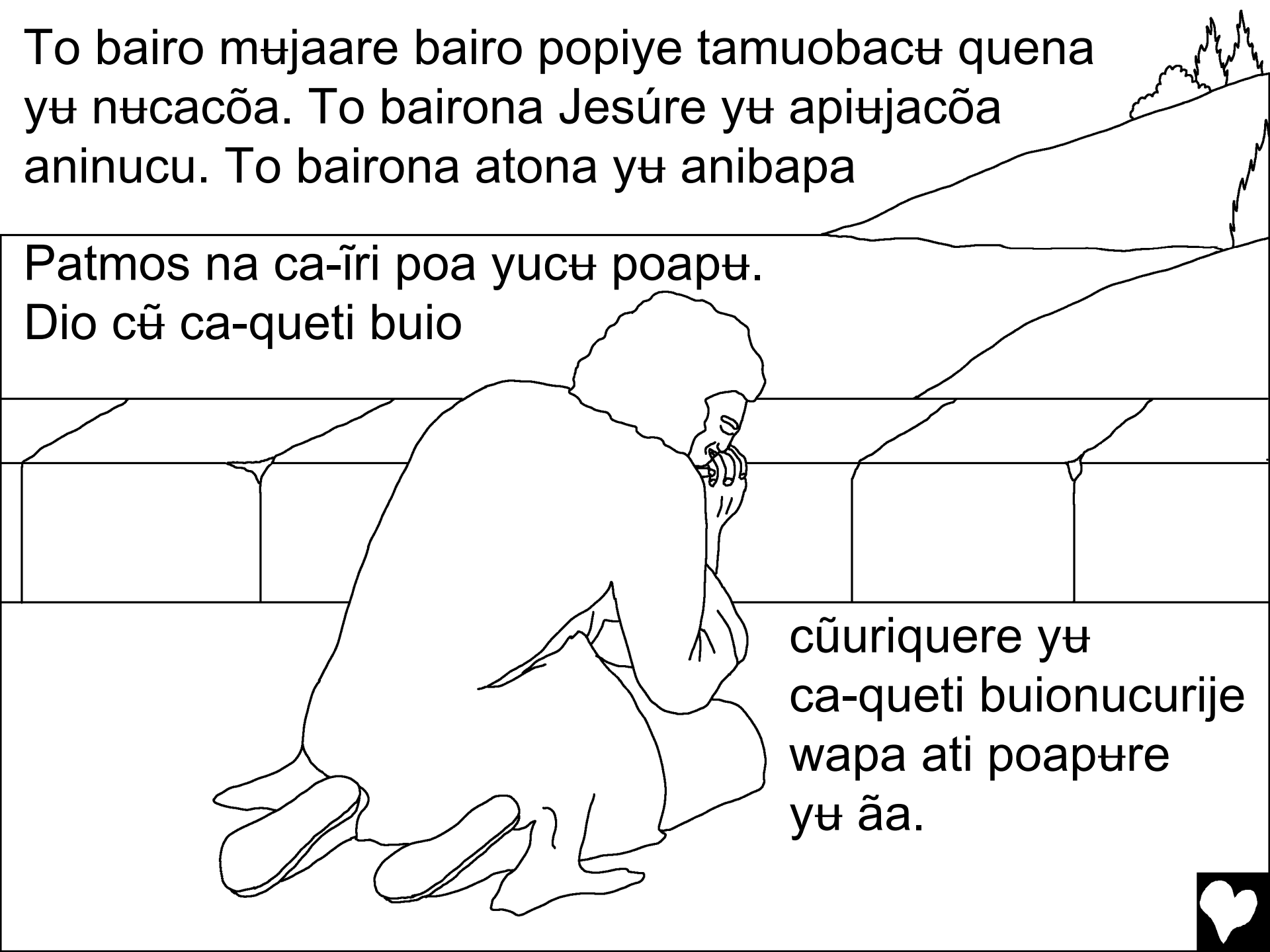
Yʉ, Juan ca-wamecʉcʉ mʉja jʉgocʉre bairo ca-ãcʉ̃ ati põuro mʉjaare yʉ uca joo. Popiye mʉja ca-tamuorore bairo yʉ quena popiye yʉ tamuo. Camaja mʉjaare na ca-teerore bairona yʉ quenare yʉ teebʉjama.



Jesucristo cʉ̃ ca-rotiriquere yʉ ca-apiʉjarije wapa yʉ teebʉjama.

To bairo mʉjaare bairo popiye tamuobacʉ quena yʉ nʉcacõa. To bairona Jesúre yʉ apiʉjacõa aninucu. To bairona atona yʉ anibapa

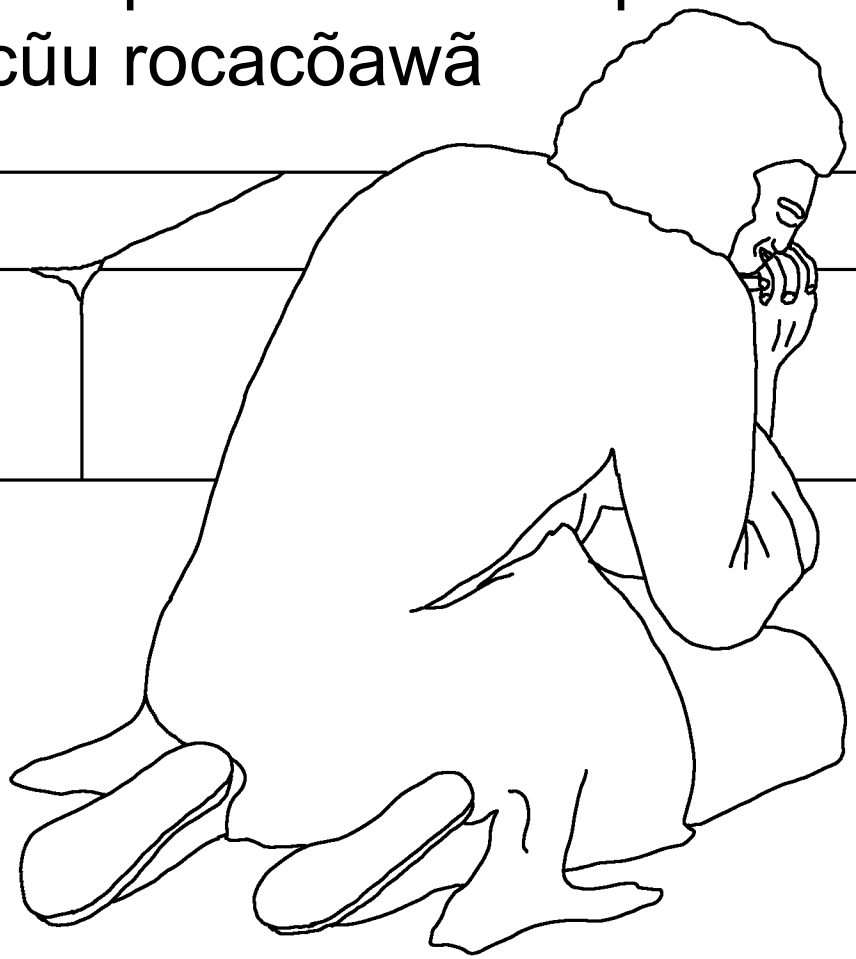
Patmos na ca-ĩri poa yucʉ poapʉ.
Dio cʉ̃ ca-queti buio



cũuriquere yʉ ca-queti buionucurije wapa ati poapʉre yʉ ãa.

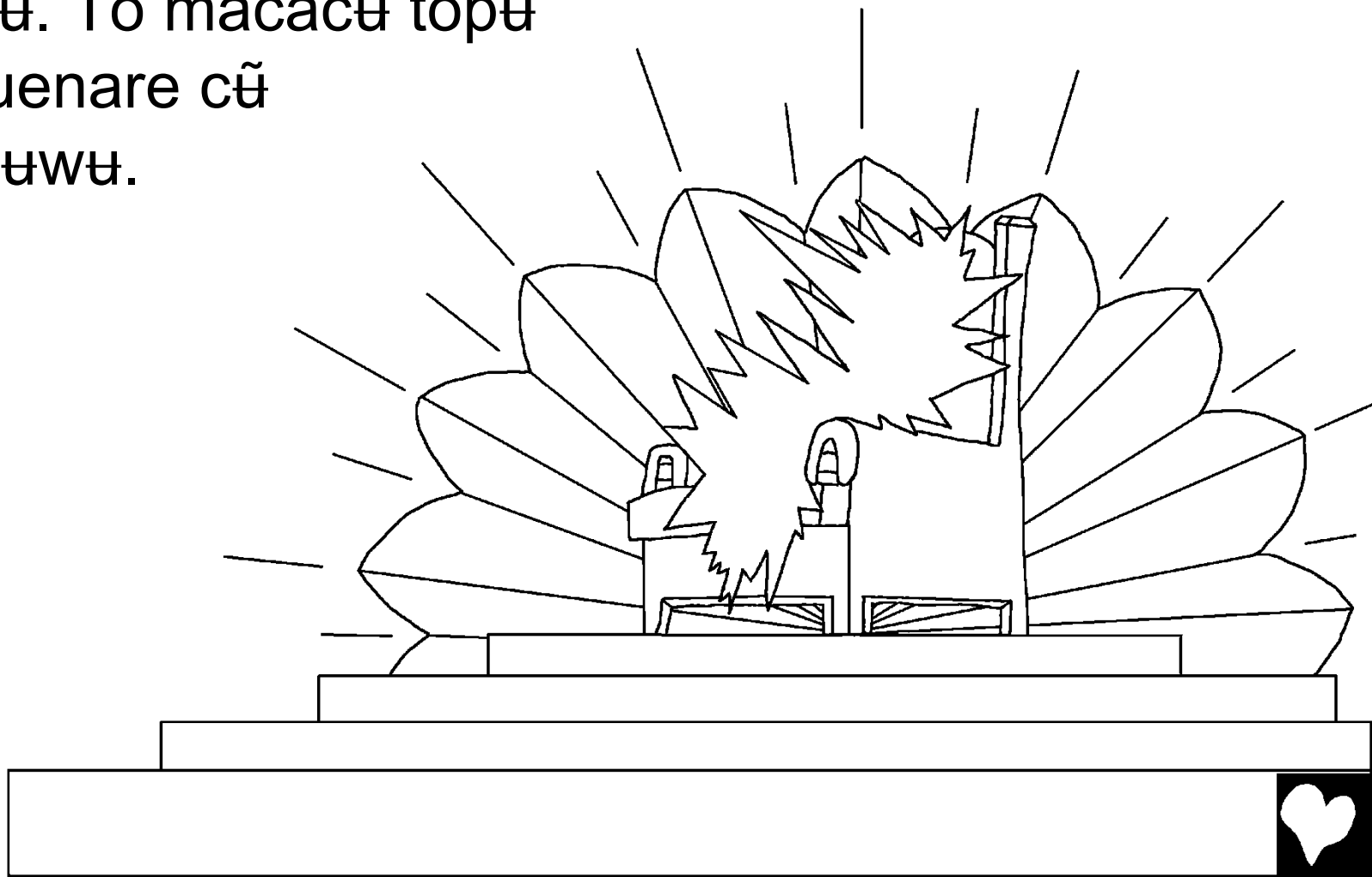
Atopʉ yʉre ca-cũu rocacõawã Jesú ye quetire ca-apigateerã. Jesucristo cʉ̃ ca-aniere yʉ ca-queti buionucurije wapa yʉ ca-cũu rocacõawã.

Aperãre cʉ̃ queti buio teñaqueticõato ĩirã, yʉre ca-cũu rocacõawã

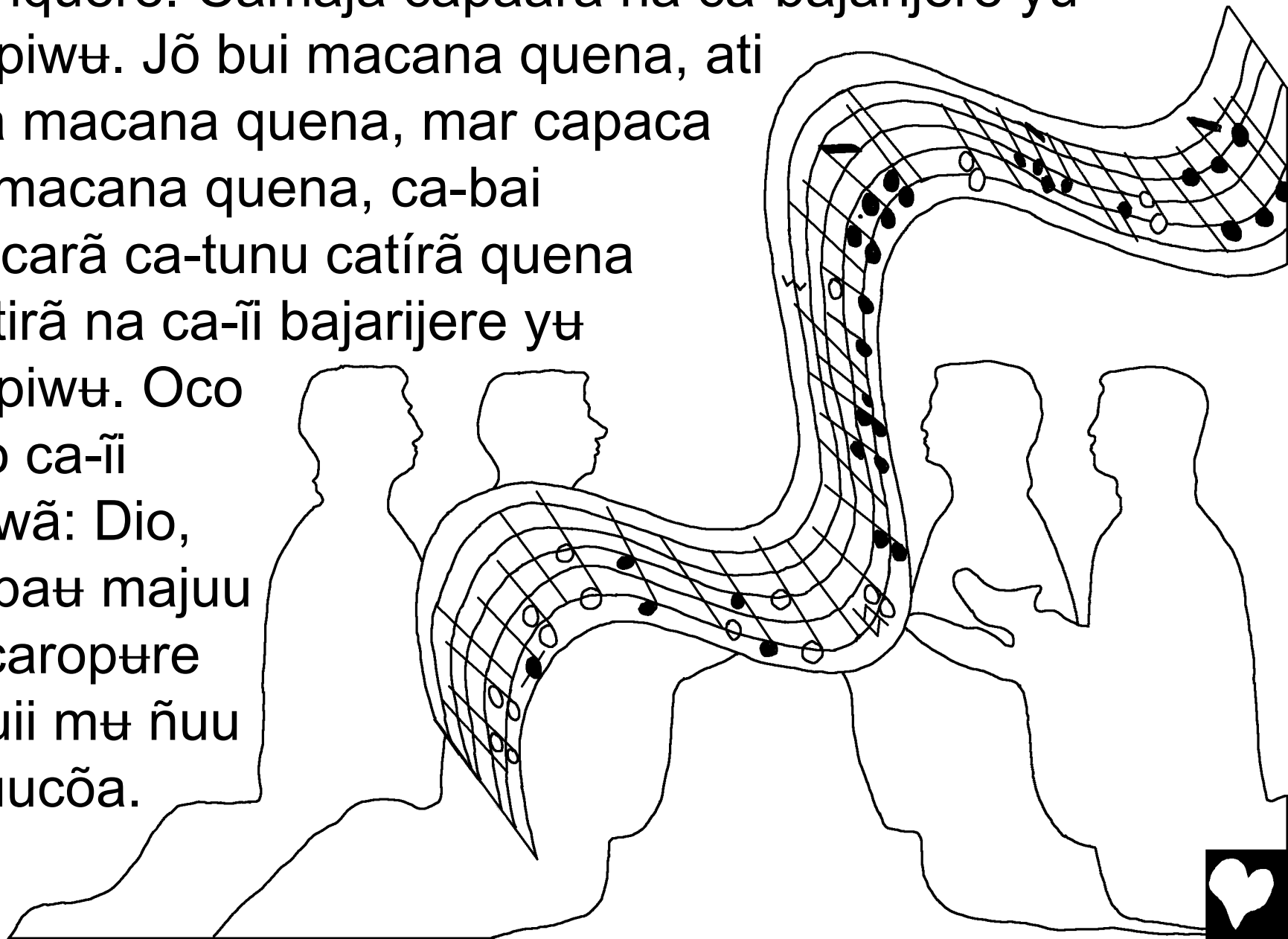


atore, Patmos na ca-ĩri yucʉ poapʉre yua.

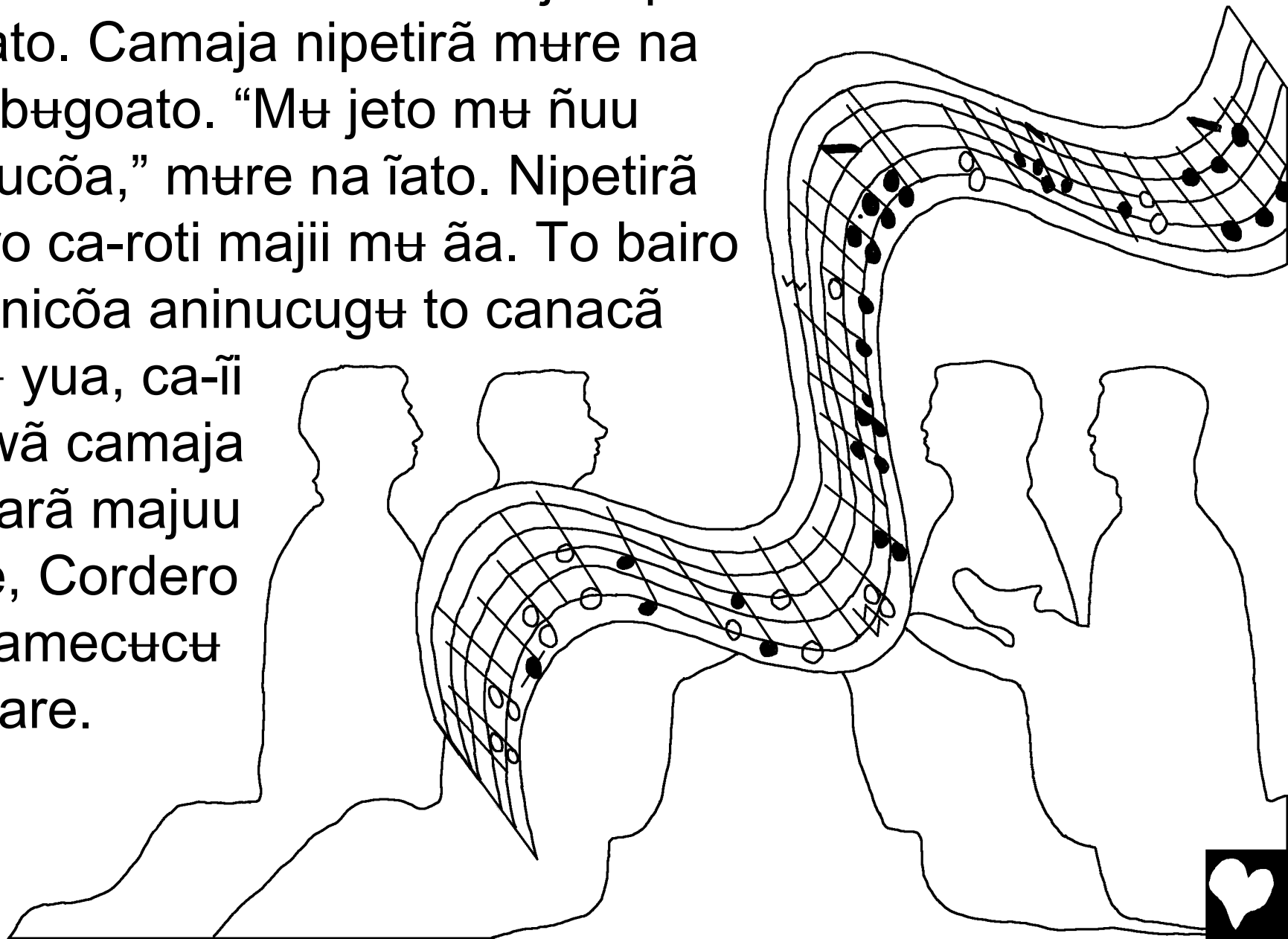
To bairo yʉre cʉ̃ ca-ĩirona Espíritu Santo majirique yʉre cʉ̃ ca-jooro jõ buipʉ yʉ cá-aápʉ. To bairo aá, topʉ eja yua, caʉpaʉ cʉ̃ ca-ruiricarore yʉ ca-tʉjʉwʉ. Ca-roti majii majuu cʉ̃ ca-ruinucuri paʉ caroa paʉ majuure yʉ ca-tʉjʉwʉ. To macacʉ topʉ ca-ruii quenare cʉ̃ yʉ ca-tʉjʉwʉ.



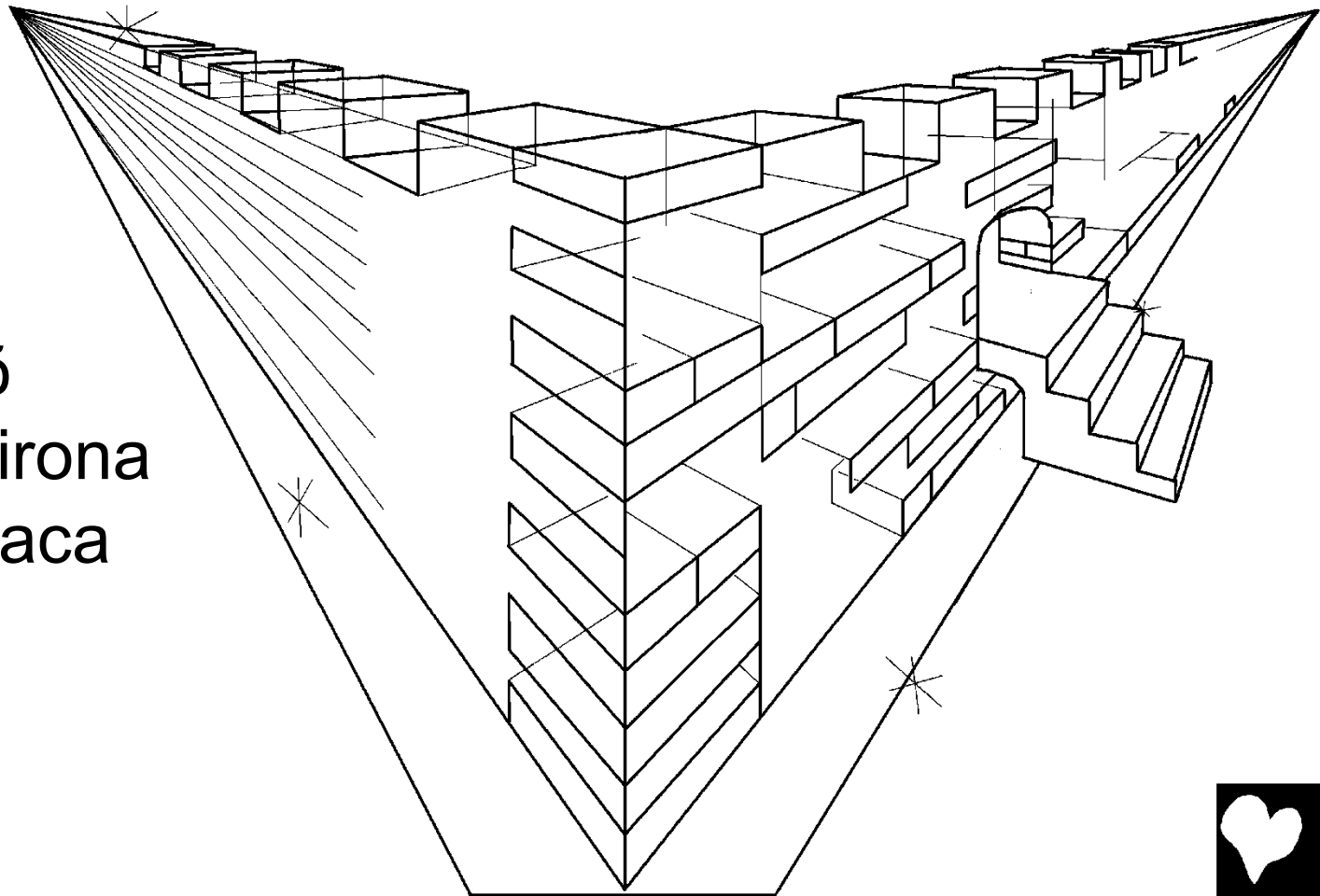
To bairo na ca-ĩi bajaro bero yʉ ca-apiwʉ tunu apeye bajariquere. Camaja capaarã na ca-bajarijere yʉ ca-apiwʉ. Jõ bui macana quena, ati yepa macana quena, mar capaca yari macana quena, ca-bai yajiricarã ca-tunu catírã quena nipetirã na ca-ĩi bajarijere yʉ ca-apiwʉ. Oco bairo ca-ĩi bajawã: Dio, Caʉpaʉ majuu ruiricaropʉre ca-ruii mʉ ñuu majuucõa.



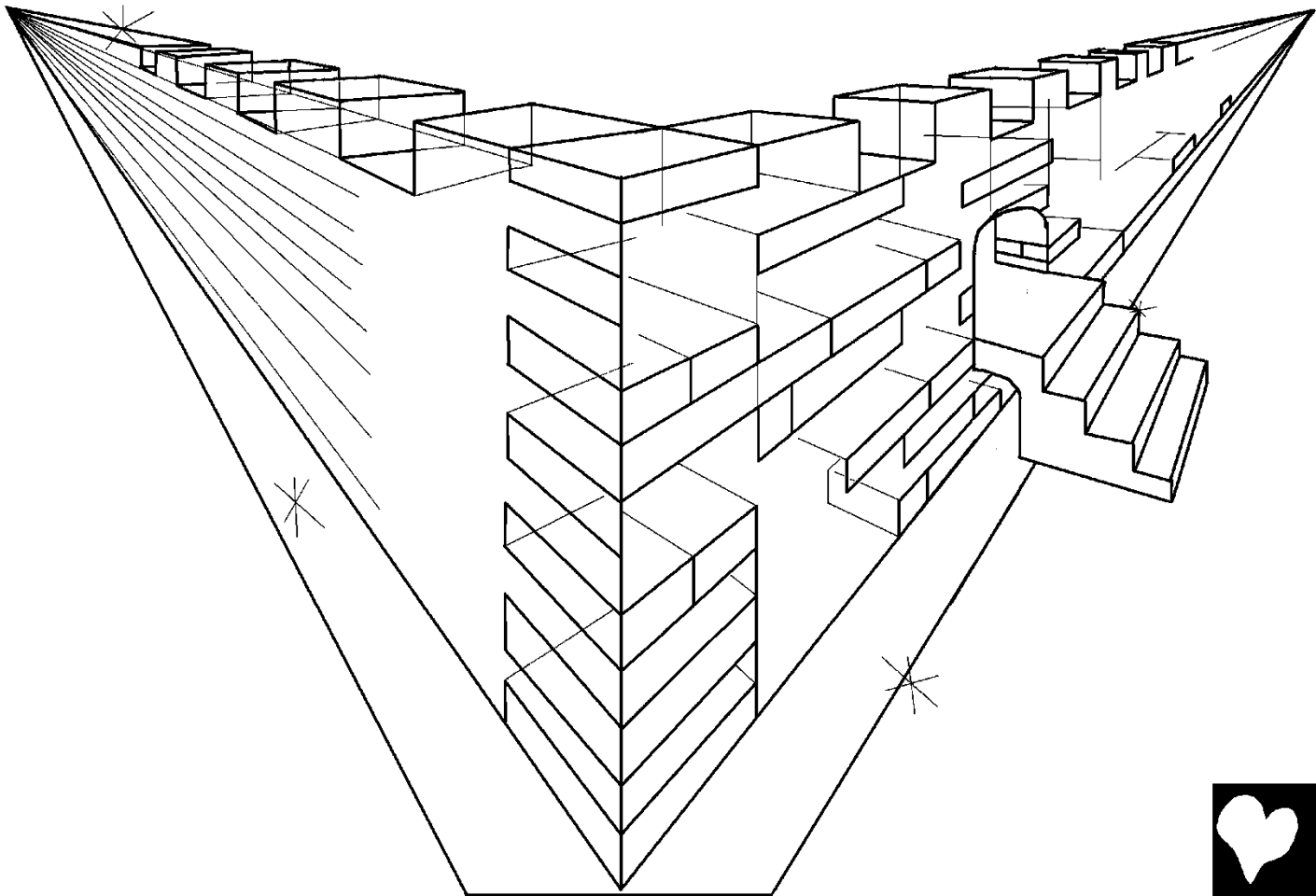
Mʉ Macʉ Cordero ca-wamecʉcʉ quena ñuu majuucõami. To bairi camaja nipetirã mʉre na ĩi wariñuu bajaato. Camaja nipetirã mʉre na nʉcʉbʉgoato. “Mʉ jeto mʉ ñuu majuucõa,” mʉre na ĩato. Nipetirã netoro ca-roti majii mʉ ãa. To bairo mʉ anicõa aninucugʉ to canacã rʉmʉ yua, ca-ĩi bajawã camaja capaarã majuu Diore, Cordero ca-wamecʉcʉ quenare.



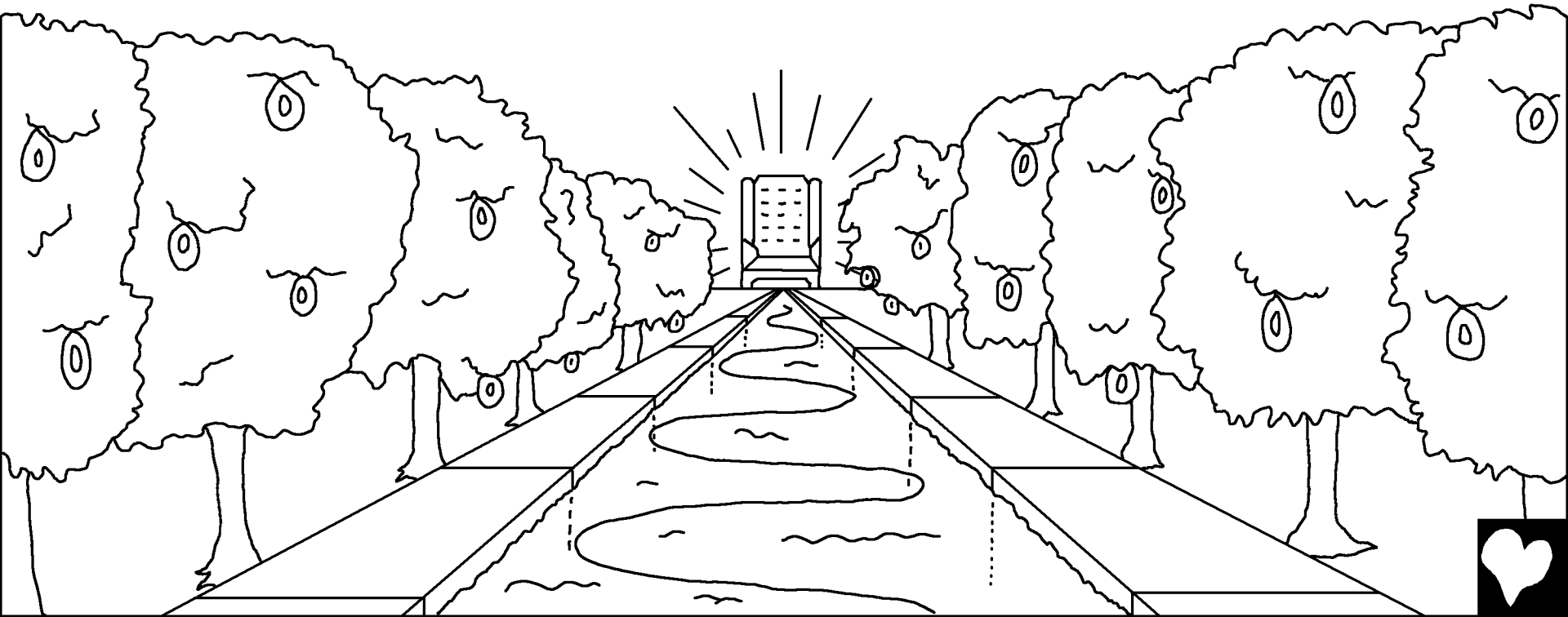
Ca-wajoarique jeto tʉjʉ yaparoʉ yʉ Juan yʉ ca-tʉjʉ joowʉ tunu. Cawama maca ʉmʉrecóo Dio tʉpʉ ca-rui nutuatí macare yʉ ca-tʉjʉ joowʉ. Ti maca Nueva Jerusalén ca-wamecʉto caroa maca, Dio ya maca majuu ca-bauwʉ. Cãromio wamo jiago cõ manapʉ ca-anipaʉ, yʉre cʉ̃ tʉjʉ wariñuato ĩo caroa jutii jañacõarico cõ ca-baurore bairona ca-bauwʉ ti maca caroa maca.



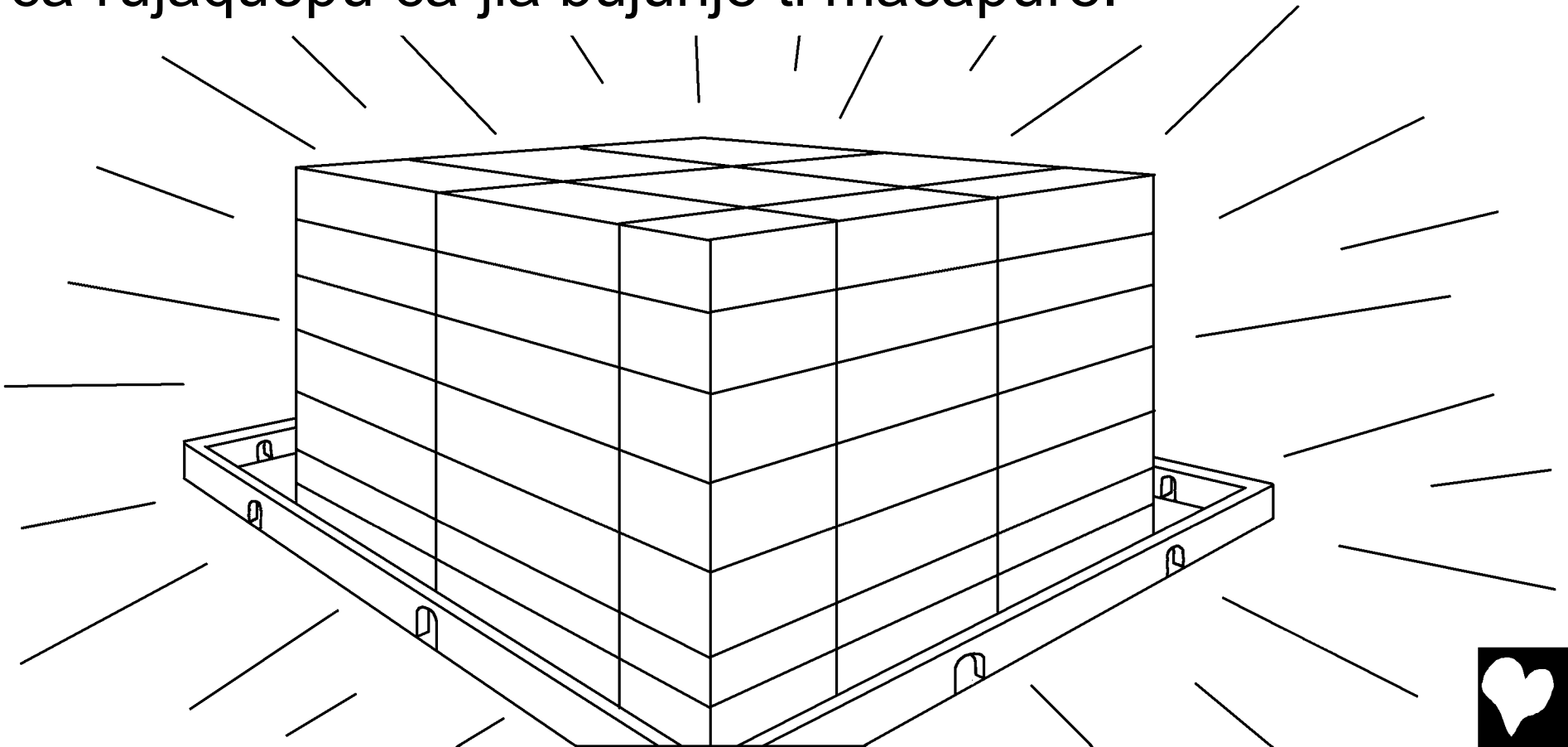
Cabero tunu baujaro majuu ca-wadarijere yʉ ca-apiwʉ. ʉpaʉ cʉ ca-ruiri paʉna oco bairo ca-ĩi wadawʉ:
—¡Apiya! Yucʉra Dio cʉ yarã mena anicõa aninucugʉmi. Na aáweoquetigʉmi. Naa cʉ yarã majuu anicõa anigarãma. To bairi Dio na mena aniri na ʉpaʉ anicõa anigʉmi to canacã rʉmʉ yua.



Cabero ángel yʉ ca-iñoowĩ tunu riare. Ti ya mani ca-catícõa aninucupere ca-joori ya ca-ãmʉ. Ca-botiwʉ eñoo pãire bairo. Ti ya ria Dio, Cordero quena na ca-ruiri paʉ ẽoropʉ ca-butiwʉ.



To bairi ti maca ñe unie ca-rʉjaquẽpʉ ca-jĩa bujupe. Dio ye cʉ̃ ca-aji baterije mena caroaro ca-bujuwʉ. Cordero cʉ̃ ca-ajiyarije mena quena caroaro majuu ca-bujuwʉ. To bairi muipu ʉmʉreco macacʉ quena, muipu ñami macacʉ quena na ca-manibato quena ñe unie ca-rʉjaquẽpʉ ca-jĩa bujurije ti macapʉre.



Dije unie caroorije ti macapʉre jãaquetigaro. Caroorije cá-ána quenare na jãa rotiquetigʉmi Dio. Ca-ĩito pairã quenare na jãa rotiquetigʉmi. To bairi Cordero cʉ̃ yarã na wamerire cʉ̃ ca-uca tuurica põuropʉ na wamerire cʉ̃ ca-uca tuuricarã jetore na jãa rotigʉmi Dio ti macapʉre.



To bairi cʉ̃ yarã na ca-otirijere, na cape ocore na coje reebojagʉmi Dio, to cõona tʉgooñarique paiqueticõaña na ĩi. “Caroaro mʉjaare yʉ cotecõa aninucugʉ to canacã rʉmʉ yua,” na ĩigʉmi Dio nare, cʉ̃ yarãre. To bairi bai yajiquetigarãma. Riaye manigaro. Tʉgooñarique pairique quena manigaro. Otirique quena manigaro. Wijiorique quena manigaro. Ti yepa macaje ca-ani jʉgobataje manigaro. Caroa wariñuurique jeto anigaro atopʉre Nueva Jerusalén ca-wame cʉtopʉre Dio mena, ca-ĩi bau buti ejawʉ.



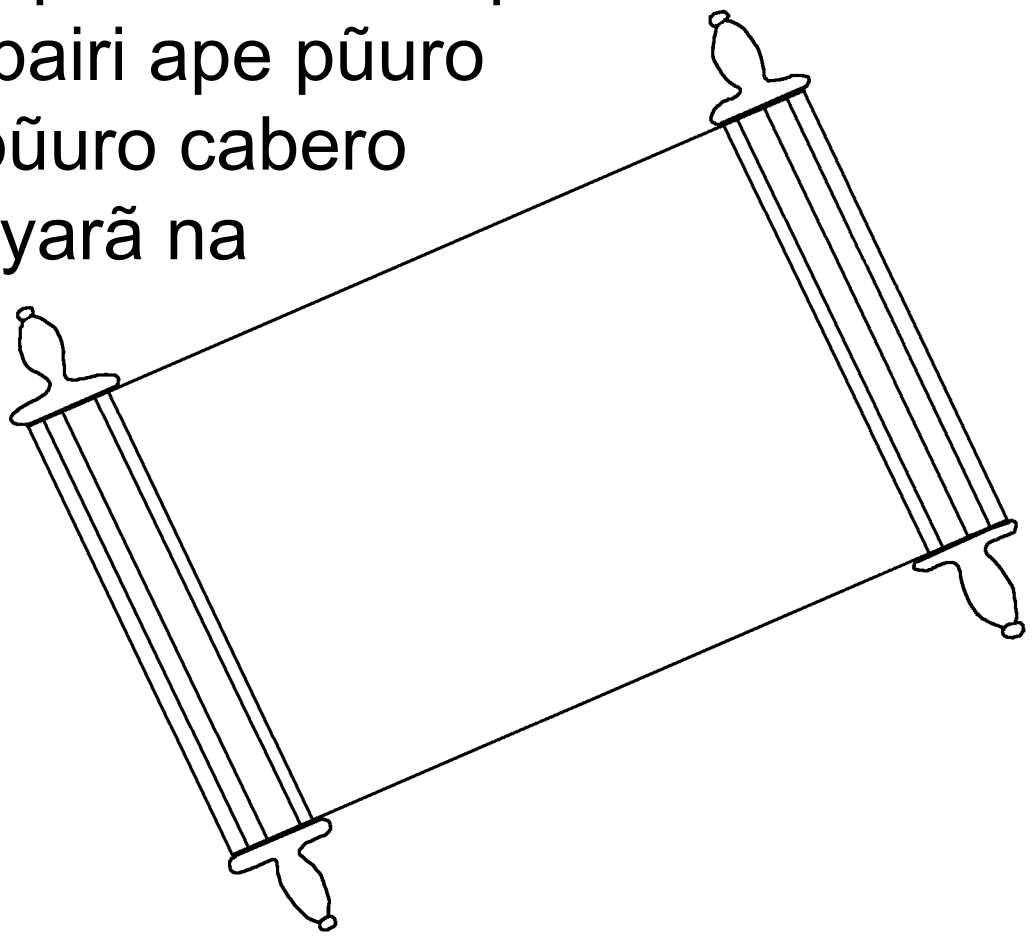
To bairi ti macapʉre caroorije manigaro. Caroa jeto anigaro. Dio ca-roti majii majuu cʉ̃ ca-ruiro topʉ anigaro. Cordero cʉ̃ ca-ruiri paʉ quena topʉ anigaro. To bairo Dio cʉ̃ Macʉ mena topʉ cʉ̃ ca-ano yua, Dio yarã cʉ̃ ca-rotirijere cá-ána maca cʉ̃ ĩi wariñuu nʉcʉbʉgogarãma. To bairi Diore cʉ̃ riapena cʉ̃ tʉjʉ majigarãma.



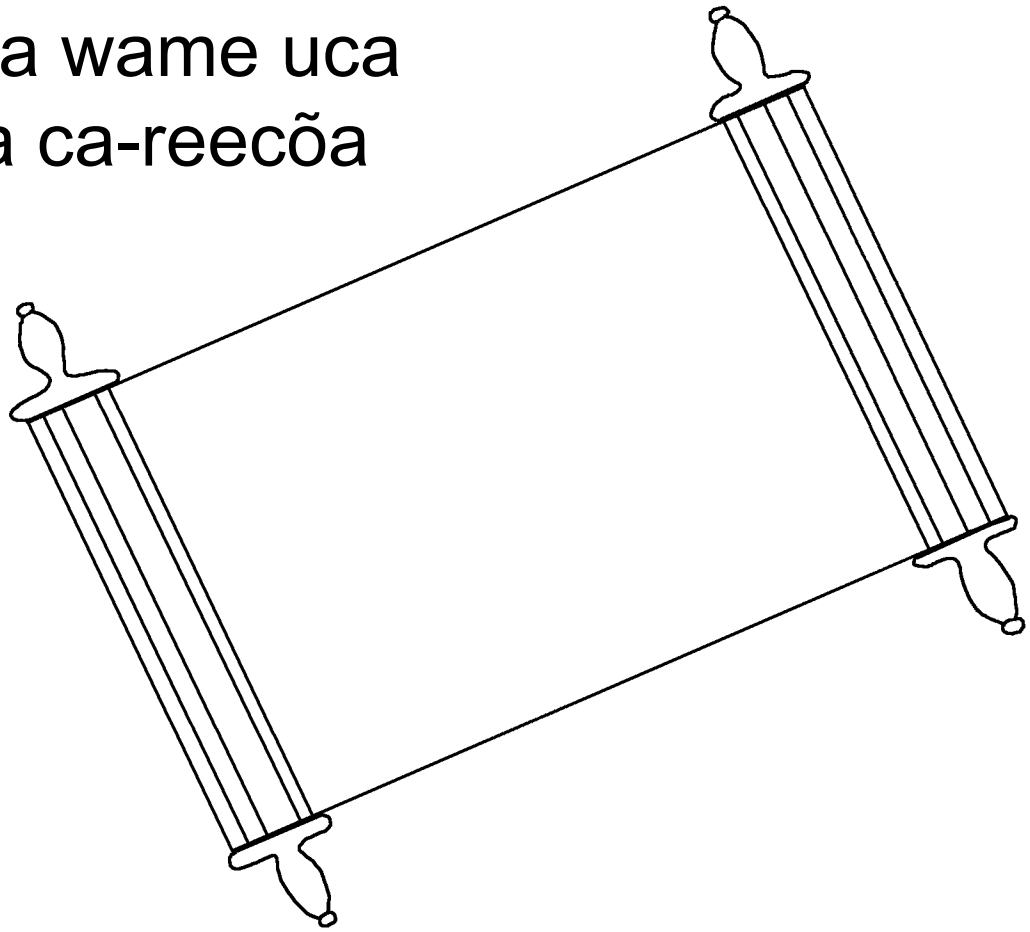
To bairo quena na riya pãiroripʉre uca tuurique baugaro. Dio ya wame uca tuurique majuu baugaro na riya pãiroripʉre.



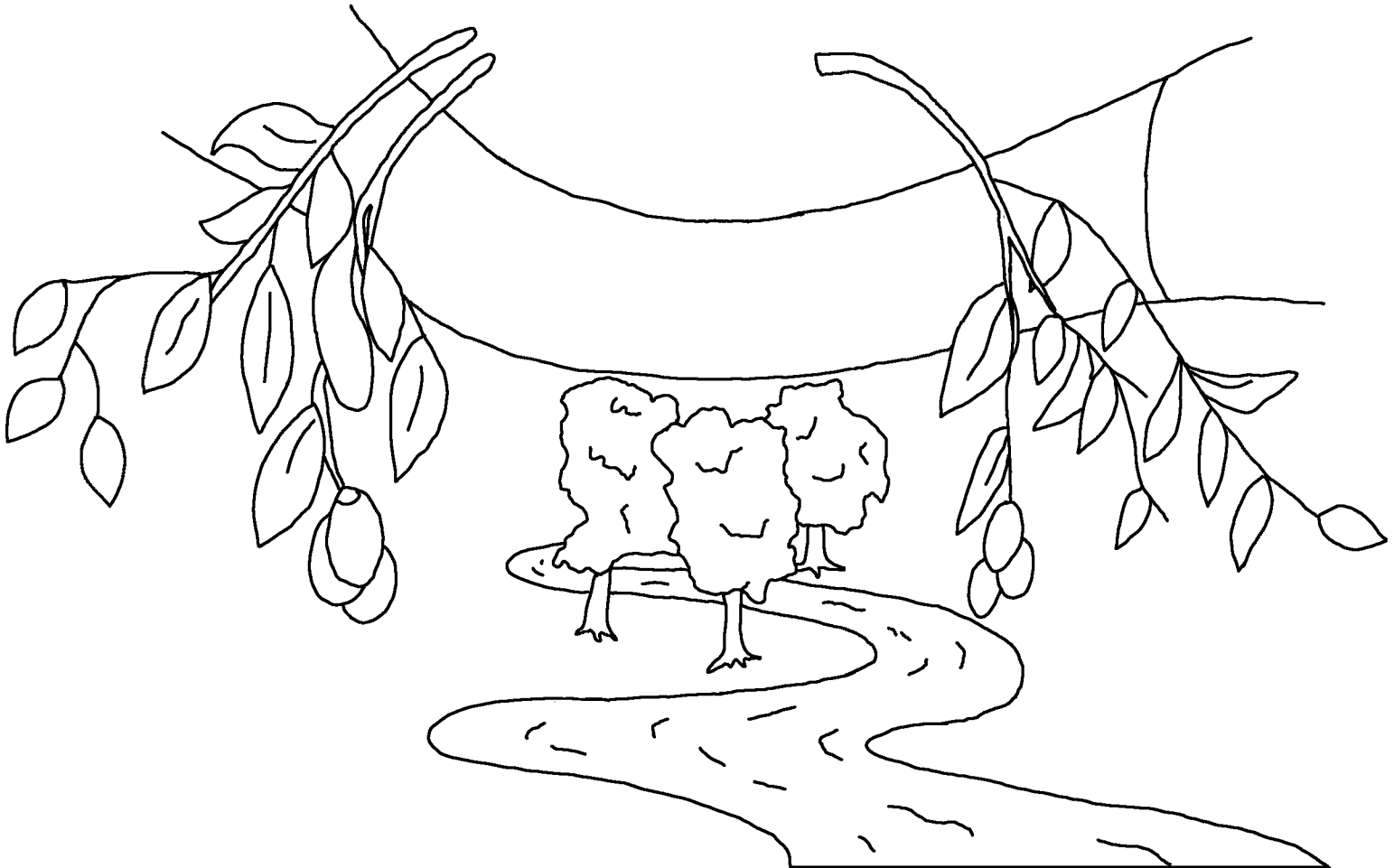
To bairo ca-bairo ca-bai yajiricarã ca-tunu catíricarãre na yʉ ca-tʉjʉwʉ. Caʉparã quenare, cawatoa ca-ãna quenare na yʉ ca-tʉjʉwʉ nipetirãre. Caʉpaʉ cʉ̃ ca-ruiro riape ca-tʉjʉnucuwã. To bairo na ca-tʉjʉnucuro cʉ̃a, Caʉpaʉ maca ca-pãawĩ cʉ̃ papera põurire. To bairi ape põuro quenare ca-pãawĩ. Ti põuro cabero macá põuro maca Dio yarã na wamerire cʉ̃ ca-uca tuurica põuro ca-ãmʉ.



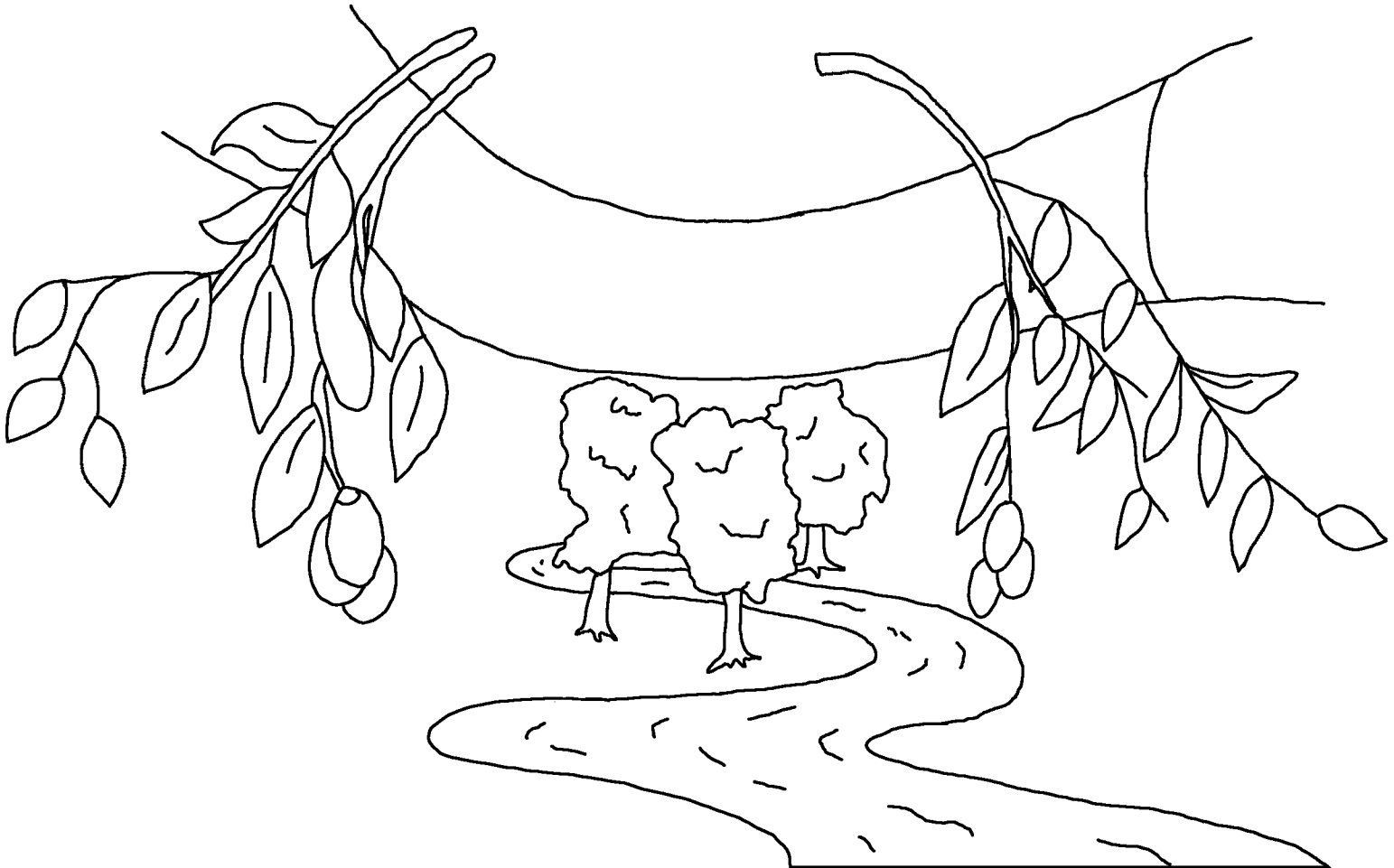
To bairi camaja nipetirã ca-bai yajiricarã ca-tunu catíricarãre na ca-cõoña bejewĩ Dio rooro na cá-átaje, caroaro na cá-átaje quenare, ti pũuripʉre cʉ̃ ca-uca tuuriquere tʉjʉri. To bairi noa Dio yarã cʉ̃ mena ca-anicõa aniparã na wamere cʉ̃ ca-uca tuurica pũuropʉre na ya wame uca tuurique ca-mamata na ca-reecõa joowĩ ti peeropʉ yua.



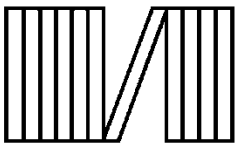
To bairo cʉ ca-ĩiro Espíritu Santo, “Adʉja,” ca-ĩiwĩ. Jesucristo yarã “yʉ nʉmo” cʉ ca-ĩri poa ca-ãna mena, “Adʉja,” ĩima. “Adʉja,” ĩima camaja nipetirã Dio ye quetire ca-apiʉjarã.



“Noa ca-boorãre na netoobojagʉmi Dio na ca-popiye tamuobopere. Wapa mano na netoobojagʉmi Dio cʉ̃re na ca-jeniata,” ĩima naa, Dio yarã.



Dio ati yepa macanare seeto maii cʉ̃
Macʉ jicãʉna ca-ãcʉ̃re cʉ̃ ca-jooyupi.
To bairo cʉ̃ cá-áto noa una cʉ̃ Macʉre
ca-nʉcʉbʉgorã yajiqueti-garãma
popiye tamuorica paʉpʉre.
Cʉ̃ mena anicõa
aninucugarãma.



ROMANOS 3:23 Mani camaja nipetirã caroorije cá-ána mani ãa. To bairi Dio cʉ ca-boorije cõona cá-áti peoquẽna mani ãa. To canacã maja to bairo jeto caroorijere cá-ána mani ãa.

ROMANOS 6:23 Caroorije átaje maca yajirique jeto wapa joo. To bairo to ca-anibato quena mani ʉpaʉ Jesucristore mani ca-api nʉcʉbʉgoata Dio maca to canacã rʉmʉ ca-catícõa aninucupere manire joogʉmi wapa manona.

HEBREOS 9:27 To bairi jicãnina mani bai yajigarã mani camaja quena. Mani ca-bai yajiro bero Dio nipetiro mani cá-átajere mani tʉjʉ cõoñagʉmi.

EFESIOS 2:8,9 Caroorije mani cá-átie wapa Dio manire cʉ̃ ca-popiyeyebopere mani netoomi Dio, manire mai tʉjʉri. Mani majuuna mani netoo majiquẽe. Netoomi Dio Cristo manire cʉ̃ ca-bai yaji wapayebojariquere ca-tʉgooña nʉcʉbʉgorãre. Dio maca mani netoomi caroorije mani cá-átie ca-wapaye majiquẽna mani ca-anibato quena. Mani majuuna caroa wame átibana quena mani netoo majiquẽe Dio manire cʉ̃ ca-popiyeyeboriquere. To bairi jicãʉ mácana, “Yʉ majuuna caroare átiri yʉ netoowʉ. Caroaʉ yʉ ãa yʉa,” ĩi majiquẽcʉmi. Mani majuuna caroarã mani ani majiquẽe.

ROMANOS 10:9,10 To bairi tie quetire apiʉjari, “Jesú yʉ ʉpaʉ ãmi, jocarã mee,” ĩri, “Ca-bai yajiricʉpʉre cʉ̃ ca-tunu catíoyupi Dio,” ĩrica wame mani yeripʉre mani ca-nʉcʉbʉgoro mani netoobojagʉmi cʉ̃re ca-nʉcʉbʉgoquẽnare cʉ̃ ca-popiyeyepere. Mani yeripʉre Jesucristore mani ca-nʉcʉbʉgoro, “Ca-ñuurã ãma,” mani ĩi tʉjʉmi Dio. To bairo, “Caroarã ãma,” mani ĩi tʉjʉri mani netoomi cʉ̃ ca-popiyeyebopere. To bairo manire cʉ̃ ca-netoobojaro aperãre ca-buiope ãa tunu.

SAN JUAN 3:16,17 ’Dio ati yepa macanare seeto maii cʉ̃ Macʉ jicãʉna ca-ãcʉ̃re cʉ̃ ca-jooyupi. To bairo cʉ̃ cá-áto noa una cʉ̃ Macʉre ca-nʉcʉbʉgorã yajiquetigarãma popiye tamuorica paʉpʉre. Cʉ̃ mena anicõa aninucugarãma. Dio ati yepa macanare cʉ̃ popiyeyeato ĩi mee ca-jooyupi cʉ̃ Macʉre. Nare yʉ netoogʉ ĩi cʉ̃ ca-jooyupi Dio cʉ̃ Macʉre ati yepapʉre.

1 JUAN 5:11-13 Oco bairo mani ca-ĩi buioyupi Dio: Cʉ Macʉ jʉgori cʉ mena mani ca-anicõa aninucupere manire ca-jooyupi Dio. To bairi noa cʉ Macʉ mena ca-ãna, cʉre ca-api nʉcʉbʉgorã to canacã rʉmʉ anicõa aninucugarãma. Cʉ Macʉre ca-api nʉcʉbʉgoquẽna maca anicõa aninucuquetigarãma. Dio Macʉre mani ca-nʉcʉbʉgoata mani yeripʉ, “Dio Macʉ ãmi,” mani ĩi maji. Aperã maca tiere ca-nʉcʉbʉgoquẽna, “Ca-ĩitoʉ ãmi Dio,” ca-ĩirãre bairo ãma. Dio Macʉre ca-nʉcʉbʉgorãre atiere mʉjaare yʉ queti buio uca joo, “Dio mena jã anicõa aninucugarã,” na ĩi majiato ĩi.

SAN JUAN 14; 2 CORINTIOS 5; APOCALIPSIS 4, 21, 22

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Lazarus
and Alastair Paterson

Adapted by: Sarah S.

Tatuyo NT (tav) © 2019, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

https://live.bible.is/bible/TAVWBT/MAT/1

©2026 Bible for Children, Inc.
www.M1914.org www.bibleforchildren.org